FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

93 — 41

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No. 93 Lincoln S. District No. 9 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} St George ward St Catharines {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} J H Lafferty June 4 + 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATURALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or suburban) number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Degré principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi, supplémentaire ou divers du principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earner. State whether earner is employed, or working on own account, and in which industry. / Employé. Indiquer si employé ou travaillant à son compte, et dans quelle industrie.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au principal métier ou profession.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à un métier, profession ou emploi autre que le principal.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine au principal métier ou profession.	Hours of work per week at other occupation or trade. / Heures de travail par semaine à un métier, profession ou emploi autre que le principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal métier ou de la profession.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'un métier, profession ou emploi autre que le principal.	Rate of earnings per hour, a piece-worker by hour, a time-employed by hour. / Taux de salaire par heure, à pièce-ouvrier par heure, à temps-employé par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (to nearest dollar). / Coût de l'assurance (au dollar près).	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Out of Canada for less than 5 years, since coming to Canada. / Hors du Canada depuis moins de 5 ans, depuis son arrivée au Canada.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Loobley Ernest Charles	29 Academy	M	Son	S	Nov	1905	5	England	1908		English	Canadian	Baptist																								
2	1	Libey Herbert Charles	27 Academy	M	Head	M	Dec	1861	49	C			Scotch	Canadian	Methodist	Painter			no	yes	no	Paint Shop	52			936		3/4	$ 1000		$ 64.98		yes	yes	E			
3		" Mary Temperance	27 Academy	F	Wife	M	Aug	1864	46	O			English	Canadian	Methodist	none																		yes	yes	E			
4		" William Whitlock	27 Academy	M	Son	S	Oct	1891	19	O			English	Canadian	Methodist	Ladies Helper	10	7.01	no	yes	no	Sanitarium Asst	52		48	500			$ 1000		$ 67.60		yes	yes	E			
5		" Harold Arthur	27 Academy	M	Son	S	May	1893	17	O			English	Canadian	Methodist	Asst Helper	6	7.22	no	yes	no	Knife Factory	52		48	432			$ 100		$ 5.20		yes	yes	E			
6		" Ada Pearl Marie	27 Academy	F	Daughter	S	Aug	1895	15	O			English	Canadian	Methodist	none																		yes	yes	E			
7	1	Bretherton George	27 Academy Sr	M	Head	M	May	1870	41	O			English	Canadian	Methodist	Salesman	10	6.50	no	yes	no	Book Store	52		50	1200			$ 5000		$ 100		yes	yes	E			
8		" Ethel	27 " "	F	Wife	M	Jan	1872	39	O			English	Canadian	Methodist	none																		yes	yes	E			
9		" Joan	27 " "	F	Dau	S	Feb	1905	5	O			English	Canadian	Methodist																								
10	2	Young Lawrence	37 " "	M	Head	M	July	1859	51	England	1888		English	Canadian	Anglican	none			no	no	no									$ 500		$ 14.30		yes	yes	E			
11		" Jane	37 " "	F	Wife	M	Jan	1860	51	England	1888		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
12	2	Kraft Loretta	11 " "	F	Daughter	S	Oct	1898	12	England	1898		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
13		" George	11 " "	M	Son	S	Dec	1897	13	U S A	1901	naturalized	U S A	Canadian	Anglican	Farmers Son	6	6.00	no	yes	no	Farmery	52		60	650								yes	yes	E			
14		Young Henry Charles	11 " "	M	Son	S	May	1899	11	O		1888	English	Canadian	Anglican	Hand worker	6	6.21	no	yes	no	Knife Factory	52		60	546								yes	yes	E			
15		" Talbot Edward	11 " "	M	Son	S	Jan	1902	9	U S A	1903		English	Canadian	Anglican	Plumber Helper	6	6.22	no	yes	no	Knife Factory	52		60	546								yes	yes	E			
16		" Irene Lillian	11 " "	F	Daughter	S	Oct	1897	13	U S A	1903		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
17		Knight Hattie	11 " "	M	Daughter	W	Mar	1894	21	O			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
18		" Malcolm	11 " "	M	Son	S	July	1907	3	O			English	Canadian	Anglican	none																				E			
19		" Evelyn	11 " "	F	Daughter	S	Feb	1909	2	O			English	Canadian	Anglican	none																				E			
20		Kraft Albert	11 " "	M	Son	S	Sept	1902	8	O			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
21		" Redward	11 " "	M	Son	S	Feb	1910	1	O			English	Canadian	Anglican																								
22	57	51	Normandy Isaac	53 " "	M	Head	M	May	1854	57	O			English	Canadian	Methodist	Income Only																		yes	yes	E			
23			"	" " "	F	Wife	M	Aug	1862	49	O			English	Canadian	Methodist	none																		yes	yes	E			
24	54	54	Lafferty Thomas Young	61 " "	M	Head	M	Mar	1850	61	O			English	Canadian	Baptist	Carpenter	Clerk at Asylum	10	yes	yes	Asylum	52	3	50	10	00	50	33					yes	yes	E			
25			" Julia	" " "	F	Wife	M	Mar	1848	63	O			English	Canadian	Baptist	none																		yes	yes	E			
26			Rodwell William Henry	" " "	M	Lodger	W	Dec	1885	25	England	1907		English	Canadian	Baptist																								
27	59	54	Tobin John	75 " "	M	Head	W	Oct	1835	75	O			English	Canadian	Presbyterian	Cook Painter	6	6.17		yes		Restaurant	40		52	540								yes	yes	E			
28			" Catherine	" " "	F	Sister	S	Oct	1842	47	O			English	Canadian	Presbyterian	Labourer	6	6.22	no	yes	no	Pump Shop	31		60	250	250							yes	yes	E			
29	62	62	Gilley Hugh Travers	75 " "	M	Head	W	Mar	1837	54	O			Irish	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E			
30			" Anne E	" " "	F	Wife	W	Dec	1835	75	U S A	1912		English	American	R Catholic	Manufacturer	0	86	yes	no	yes	Hair Cloth Works							$ 1500	$ 500	$ 220		yes	yes	E			
31	60	60	Cyrbold Nathalene	" " "	F	Domestic	S	Nov	1880	31	O			English	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E			
32	61	61	Gay Joseph Jr	73 " "	M	Head	M	Oct	1839	71	O			English	Canadian	R Catholic	Domestic	2	9.04	no	no	no	Convent Family	36		80	104								yes	yes	E			
33			" Alfred Ma	73 " "	F	Wife	M	Dec	1848	32	O			English	Canadian	Methodist	Physician	9	9.24	no	no	yes													yes	yes	E			
34			" Donald	" " "	M	Son	S	July	1906	4	O			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
35			" Dorothy Alice	" " "	F	Daughter	S	Dec	1908	3	O			English	Canadian	Methodist																								
36			Brother Alice Elizabeth	" " "	F	Mother in law	W	Aug	1847	67	O			English	Canadian	Anglican																								
37			Bonner Annie	" " "	F	Domestic	S	July	1895	16	O			English	Canadian	Lutheran	German																		yes	yes	E			
38			Dauphinee John	" " "	M	Domestic	S	Feb	1870	41	O			Canadian	Canadian	R Catholic	Domestic	3	9.04	no	yes	no	Private Family	52		60	312								yes	yes	E			
39	62	62	Gilley Hugh Catharine	71 " "	F	Head	W	July	1838	85	O			Irish	Canadian	R Catholic	Domestic	2	9.04	no	yes	no	Private Family	52		60	312								yes	yes	E			
40			Fagan Mariska	" " "	F	Domestic	S	July	1850	61	O			English	Canadian	Anglican																								
41	63	63	Gilley James A	63 Edmonton	M	Head	M	Sept	1855	56	O			Irish	Canadian	R Catholic	Manufacturer	0	86	yes	no	yes	Hair Cloth Works							$ 1000	$ 1000	$ 111.80		yes	yes	E			
42			" Bessy Beatrice	" " "	F	Wife	M	Oct	1861	49	O			English	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E			
43			" Anne Catharine	" " "	F	Daughter	S	Nov	1884	27	O			English	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E			
44			" James Alan	" " "	M	Son	S	Aug	1887	23	O			English	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E			
45			" Beatrice Irene	" " "	F	Daughter	S	June	1890	20	O			English	Canadian	R Catholic	Engraver	6	9.06	no	yes	yes	Lithographing	52		40	1000			$ 1200		$ 96		yes	yes	E			
46			Donnelly Johanna	" " "	F	Domestic	S	Dec	1850	60	Ireland	1888		Irish	Canadian	R Catholic	Domestic	3	9.04	No	yes	No	Private Family	52		84	1200								yes	yes	E			
47			Richardson Zella	" " "	F	Domestic	S	May	1876	33	Scotland	1890		English	Canadian	Anglican	Domestic	3	9.04	no	no	yes	Private Family	52		84	600								yes	yes	E			
48	64	64	Ling Lee	63 Hong Kong	M	Head	M	April	1864	47	Canada	1905		Chinese	Chinese	Protestant	Laundryman	3	9.11	no	no	yes																		
49			Ling Fee	63 " "	M	Brother	S	Aug	1830	30	Canada	1908		Chinese	Chinese	Protestant	Laundryman	2	9.12	no	yes	No	Laundry	52			100													
50			Ling Lee	63 " "	M	Brother	S	May	1890	21	Canada	1908		Chinese	Chinese	Protestant	Laundryman	2	9	no	yes	No	Laundry	52			100													